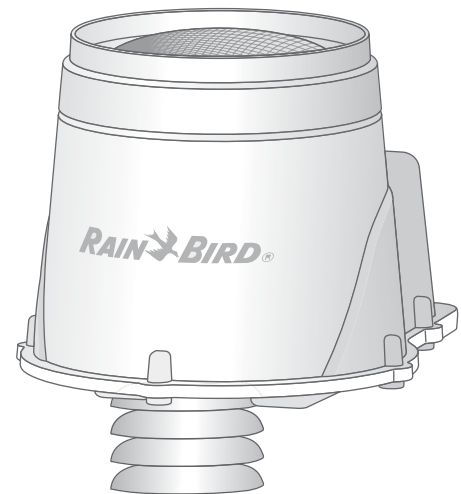
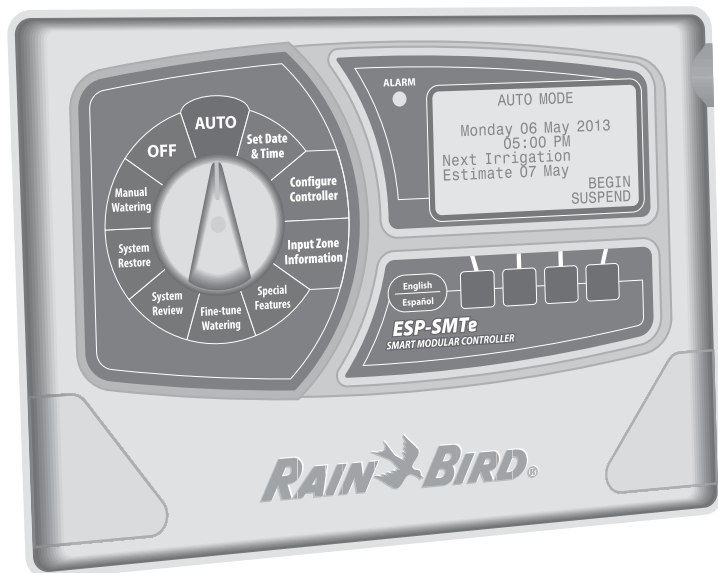




Système de programmation modulaire intelligent ESP-SMTe

Guide d'installation et de démarrage rapide



Bienvenue au Système de programmation modulaire intelligent ESP-SMTe de Rain Bird

Le Système de programmation modulaire intelligent ESP-SMTe de Rain Bird dispose de nombreuses fonctionnalités avancées, basées sur des principes scientifiques agronomiques. Il a été conçu pour vous permettre de maintenir le paysage sain et dynamique de votre client de manière facile et pratique, en optimisant le calendrier d'irrigation en fonction des besoins d'eau de la plante reliés aux conditions météorologiques changeantes.

Vous êtes sur le point d'installer un système de contrôle qui, selon beaucoup de nos participants d'essais sur le terrain, est exactement l'appareil dont ils ont besoin pour irriguer efficacement et faire des économies d'eau. Ils ont également déclaré que ce programmeur est beaucoup plus facile et plus rapide à programmer que n'importe quel autre programmeur qu'ils ont déjà utilisé.

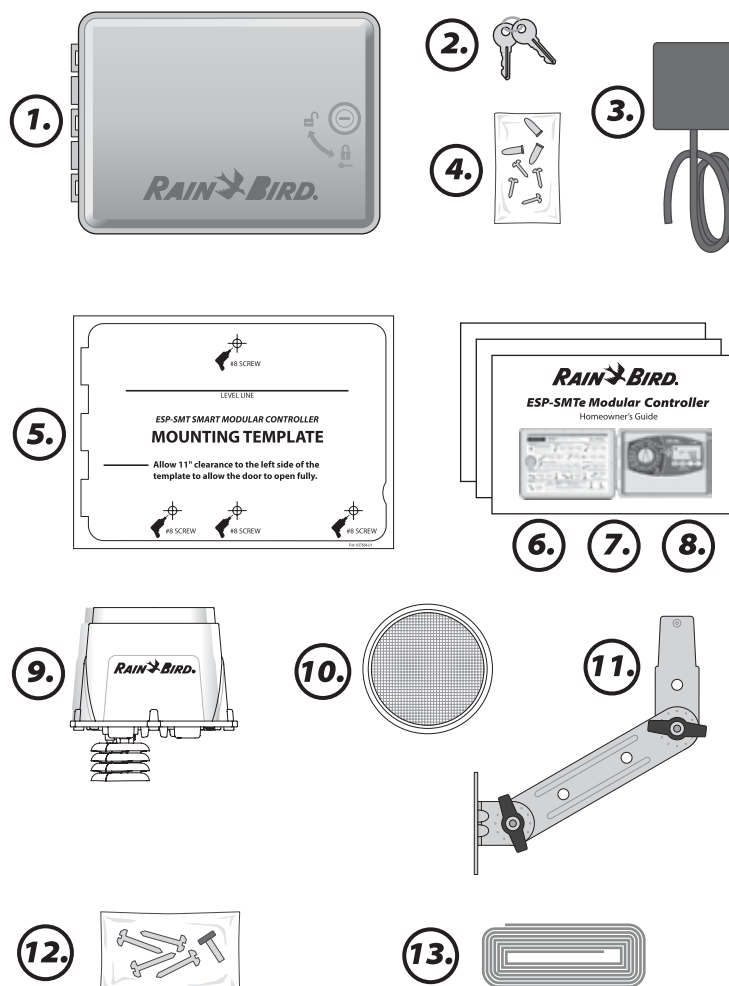
Afin de bénéficier des économies d'eau potentielles du système de contrôle ESP-SMTe, il est important de vous familiariser autant avec les capacités de base qu'avec les capacités avancées du programmeur. Si vous souhaitez mieux comprendre les principes des relations plante-sol-eau ou en savoir plus sur la façon de maximiser les économies d'eau et profiter au maximum du Système de programmation modulaire intelligent ESP-SMTe, nous offrons un tutoriel en ligne gratuit et complet. Pour en savoir plus, visitez le site Web de Rain Bird... www.rainbird.com

Nous vous remercions de votre contribution pour préserver notre ressource naturelle la plus précieuse... L'EAU!

Contenu de la boîte et outils d'installation

Vérifiez le contenu de la boîte

1. Programmeur modulaire ESP-SMTe
2. Touches de porte (modèle extérieur uniquement)
3. Alimentation électrique mise à la terre (Modèle intérieur seulement)
4. Matériel de montage du programmeur (quatre vis n° 8 et serre-fils)
5. Gabarit de montage
6. ESP-SMTe Guide du propriétaire
7. Graphique du site
8. Affiche d'installation et de configuration rapide
9. Capteur météo SMTe
10. Écran débris du capteur météo
11. Support de montage du capteur météo
12. Support de fixation de l'appareil (quatre vis cruciformes Phillips et vis de fixation du capteur au support de montage)
13. Fil capteur - 7,6 m de fil classé 20-2 UV (non classé pour enfouissement direct)



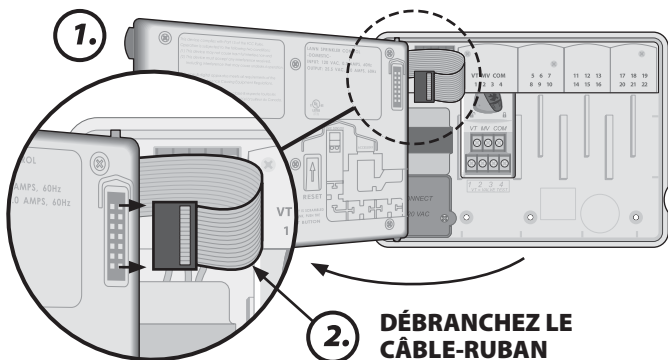
Outils d'installation (non fournis)

- Crayon de marquage
- Niveau
- Perceuse et mèche
- Tournevis cruciforme (n° 1, n° 2, n° 3)
- Tournevis à tête plate
- Pince à dénuder
- Marteau

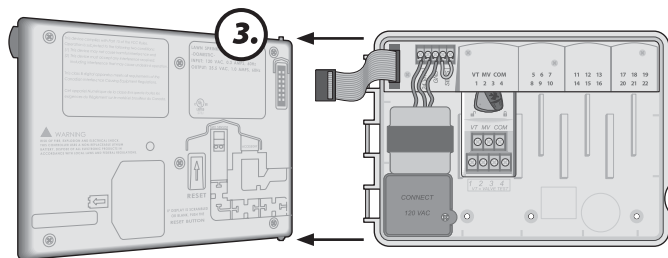
Installation du programmateur

Montage du programmateur

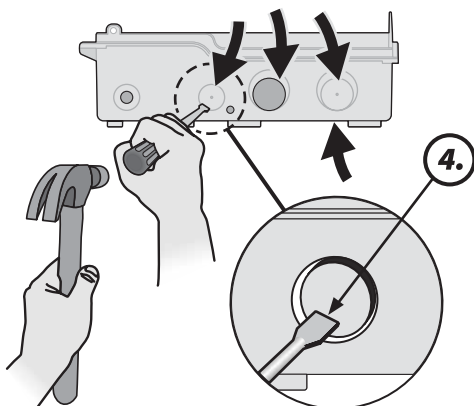
1. Ouvrez la porte du programmateur et faites pivoter vers la gauche. Si vous le souhaitez, détachez-le des charnières en appliquant un peu de pression vers le haut et vers l'extérieur jusqu'à ce que la porte se détache des charnières.
2. Ouvrez le panneau avant, faites-le pivoter vers la gauche et débranchez le câble-ruban en tirant doucement sur le connecteur de la prise.



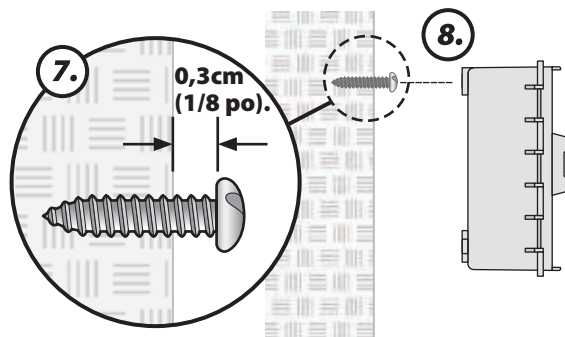
3. Retirez le panneau avant en tirant doucement le panneau vers le haut et faites glisser la cheville du coin inférieur à l'extérieur du trou de cheville inférieur.



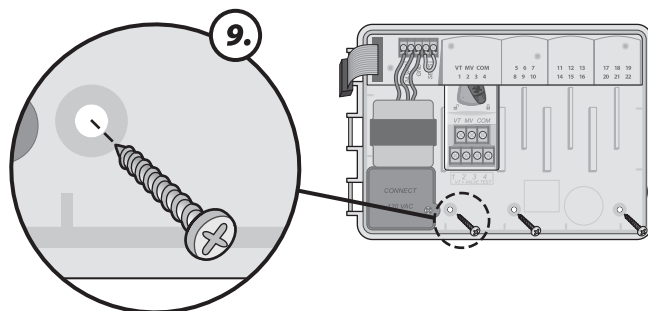
4. Si une débouchure doit être retirée, placez l'extrémité du tournevis dans la rainure autour de la débouchure et tapez dessus avec un marteau.



5. Marquez les emplacements des quatre vis sur la surface de montage avec un crayon marqueur.
6. Percez des trous dans la surface de montage, et installez des pièces d'ancrage si nécessaire.
7. Enfoncez une vis de fixation pour l'ancrage supérieur dans le mur. Laissez un espace de 0,25 cm (1/8 po) entre la tête de vis et la surface du mur.
8. Localisez le trou de serrure à l'arrière du programmateur et accrochez-le en toute sécurité sur la vis de fixation.





9. Fixez trois autres vis de fixation dans les trous ouverts à l'intérieur du programmateur et dans le mur. Vérifiez que l'appareil est solidement fixé au mur.




Branchement du courant

Modèle intérieur :

 **AVERTISSEMENT** : NE PAS brancher le transformateur avant d'avoir terminé et vérifié tous les branchements.

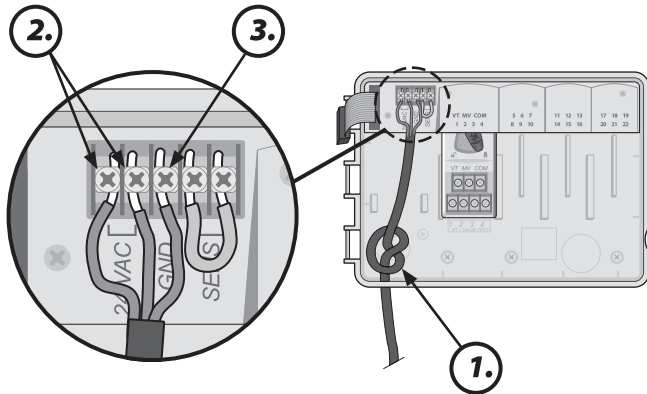
 **AVERTISSEMENT** : Tous les raccordements électriques et les pistes de câblage doivent être conformes aux règlements locaux du bâtiment.

1. Faites passer le cordon d'alimentation du transformateur à travers l'ouverture du conduit dans le coin inférieur gauche de l'appareil. Nouez le câble/cordon à l'intérieur du boîtier du programmeur pour l'empêcher d'être retiré.

 **MISE EN GARDE** : Ne faites pas passer le cordon d'alimentation à travers l'ouverture de câblage en bas à droite de l'appareil.

2. Branchez les deux fils d'alimentation situés sur le cordon aux deux bornes 24VAC situées sur le programmeur.


3. Débranchez le fil de terre du cordon à la borne mise à la terre.





4. Branchez le transformateur dans la prise électrique.

Modèle extérieur :

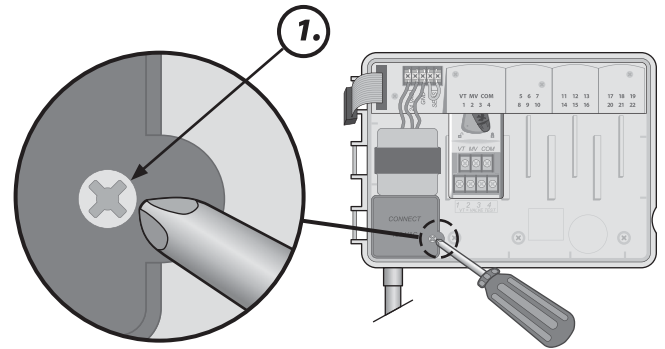
Le programmeur ESP-SMTe d'extérieur dispose d'un transformateur interne qui réduit la tension d'alimentation de 120 VCA à 24 VCA. Vous aurez besoin de connecter les fils d'alimentation du transformateur à trois fils. (Ligne, neutre, terre).

 **AVERTISSEMENT** : Une décharge électrique peut provoquer des blessures graves ou la mort. Assurez-vous que l'alimentation est coupée avant de brancher les câbles d'alimentation.


 **AVERTISSEMENT** : NE PAS brancher avant d'avoir terminé et vérifié tous les branchements.

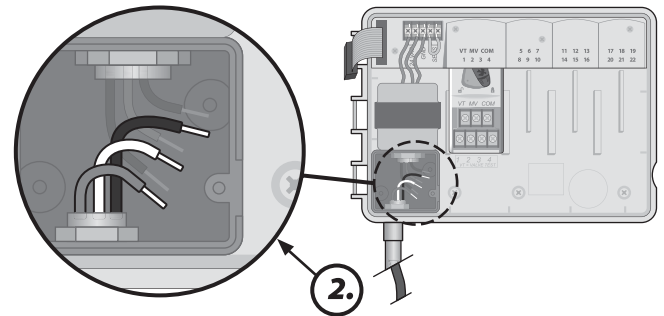
 **AVERTISSEMENT** : Tous les raccordements électriques et les pistes de câblage doivent être conformes aux règlements locaux du bâtiment. Certains bâtiments exigent que seul un électricien agréé ou certifié puisse effectuer les raccordements électriques. Veuillez consulter votre code du bâtiment local pour obtenir des directives.

1. Repérez le compartiment de câblage du transformateur dans le coin inférieur gauche du programmeur. Utilisez un tournevis pour enlever le couvercle et exposer les fils de branchement du transformateur.



2. Dirigez les trois fils d'alimentation externe à travers l'ouverture du conduit au fond de l'appareil et dans le compartiment de câblage.

 **REMARQUE** : Fixez un conduit de 1,2 cm (1/2 po) à l'unité en-dessous du transformateur si vous le souhaitez.




Branchements du câblage d'alimentation, 120 VCA (États-Unis)

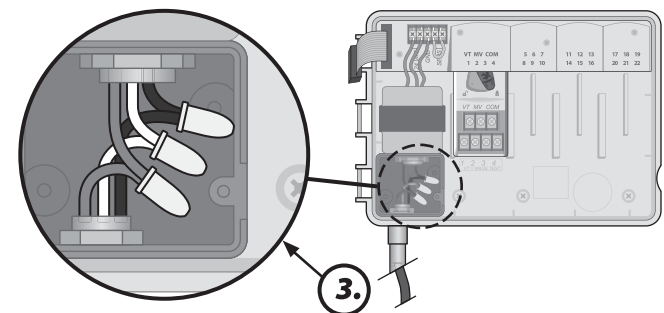
Câble d'alimentation noir (chaud) au câble noir du transformateur

Câble d'alimentation blanc (neutre) au câble blanc du transformateur

Câble d'alimentation vert (terre) au câble vert du transformateur

3. En utilisant les écrous fournis, raccordez les câbles externes d'alimentation (deux câbles d'alimentation et un câble de terre) pour les fils de connexion du transformateur à l'intérieur du compartiment de câblage.

 **AVERTISSEMENT** : Le fil de terre doit être branché afin d'assurer une protection contre les sautes de puissance.



4. Vérifiez que tous les branchements sont sécurisés, puis remettez le couvercle du compartiment de câblage et fixez-le avec la vis.

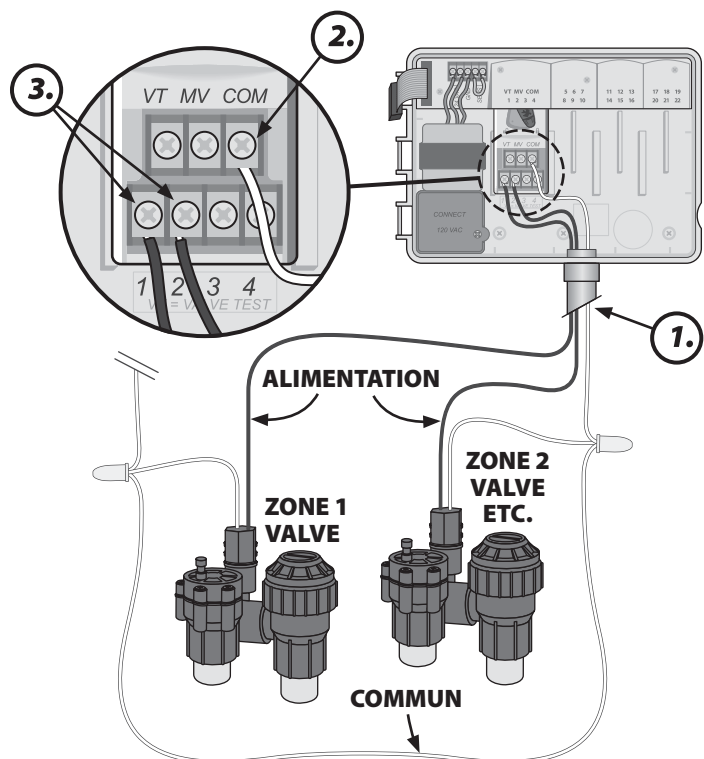
AVERTISSEMENT : NE PAS activer avant d'avoir complété et vérifié tous les branchements du câblage et replacé le couvercle.

Connectez le câblage au programmeur

1. Dirigez les câbles des vannes à travers une ouverture au fond ou à l'arrière de l'appareil.

AVERTISSEMENT : N'acheminez pas les câbles des vannes par la même ouverture que le câblage d'alimentation.

2. Raccordez le fil commun de chaque vanne au terminal COMMUN (COM) sur le module de base.
3. Reliez le fil de commande (ou vanne) de chaque vanne à la borne sur le module de base ou le Module de station qui correspond au numéro de station souhaitée (1-22).

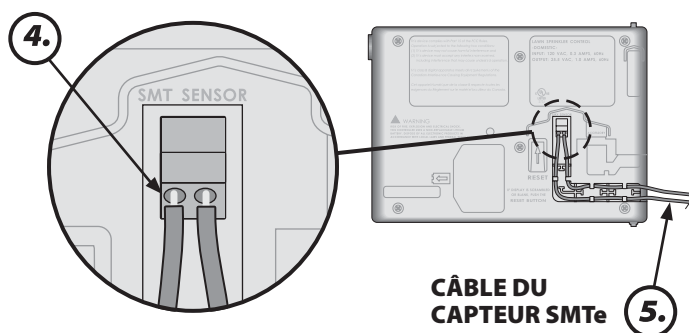


Branchement du fil du Capteur météo au programmeur

Commencez par placer un fil UV, 18-2 AWG du capteur au programmeur (60,96 m [200 pi] maximum)

REMARQUE : Un fil UV de 7,5 m (25 pi) 18-2 AWG est fourni.

4. Dénudez l'isolation du câble d'environ 1 cm (3/8 po) et insérez les fils conducteurs dans le connecteur situé à l'arrière du panneau avant (la polarité n'a pas d'importance).
5. Dirigez les deux fils à travers le canal disponible et ressortez-les à travers une des débouchures situées au bas du boîtier du programmeur.



Terminez l'installation

Réinstallez le panneau avant et rebranchez le câble-ruban. Ensuite, réinstallez la porte extérieure s'il y a lieu.

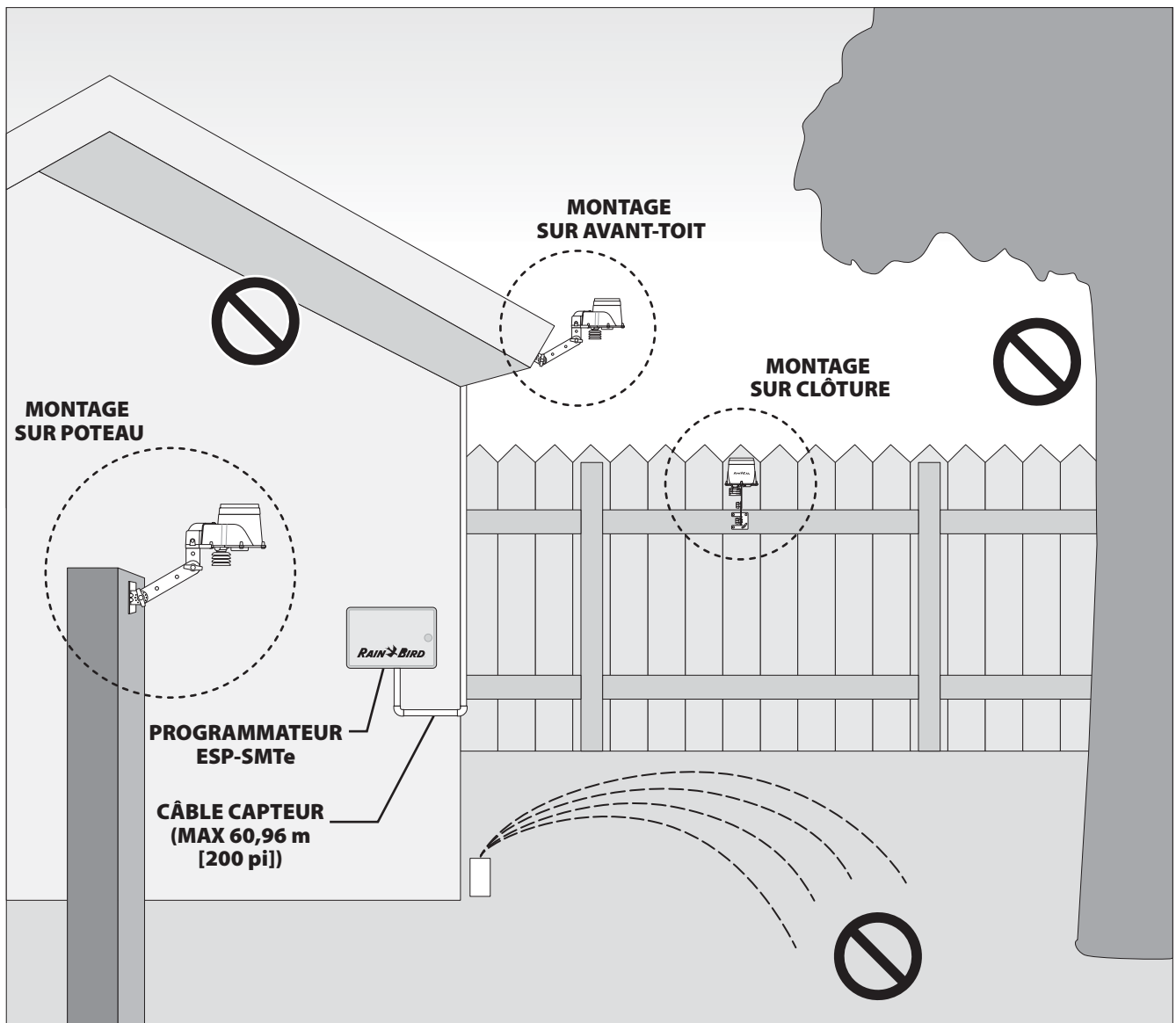
Options de montage du capteur météo SMTe

À faire

- Montez le capteur météo au moins 1,8 m (6 pi) au dessus du sol.
- Vérifiez qu'aucun obstacle n'obstrue le capteur afin de pouvoir recueillir et mesurer précisément les précipitations.
- Le capteur ne nécessite pas l'exposition directe au soleil pour fonctionner correctement à condition que la pluie ne soit pas bloquée par l'ombre ou tout autre obstacle.

À ne pas faire

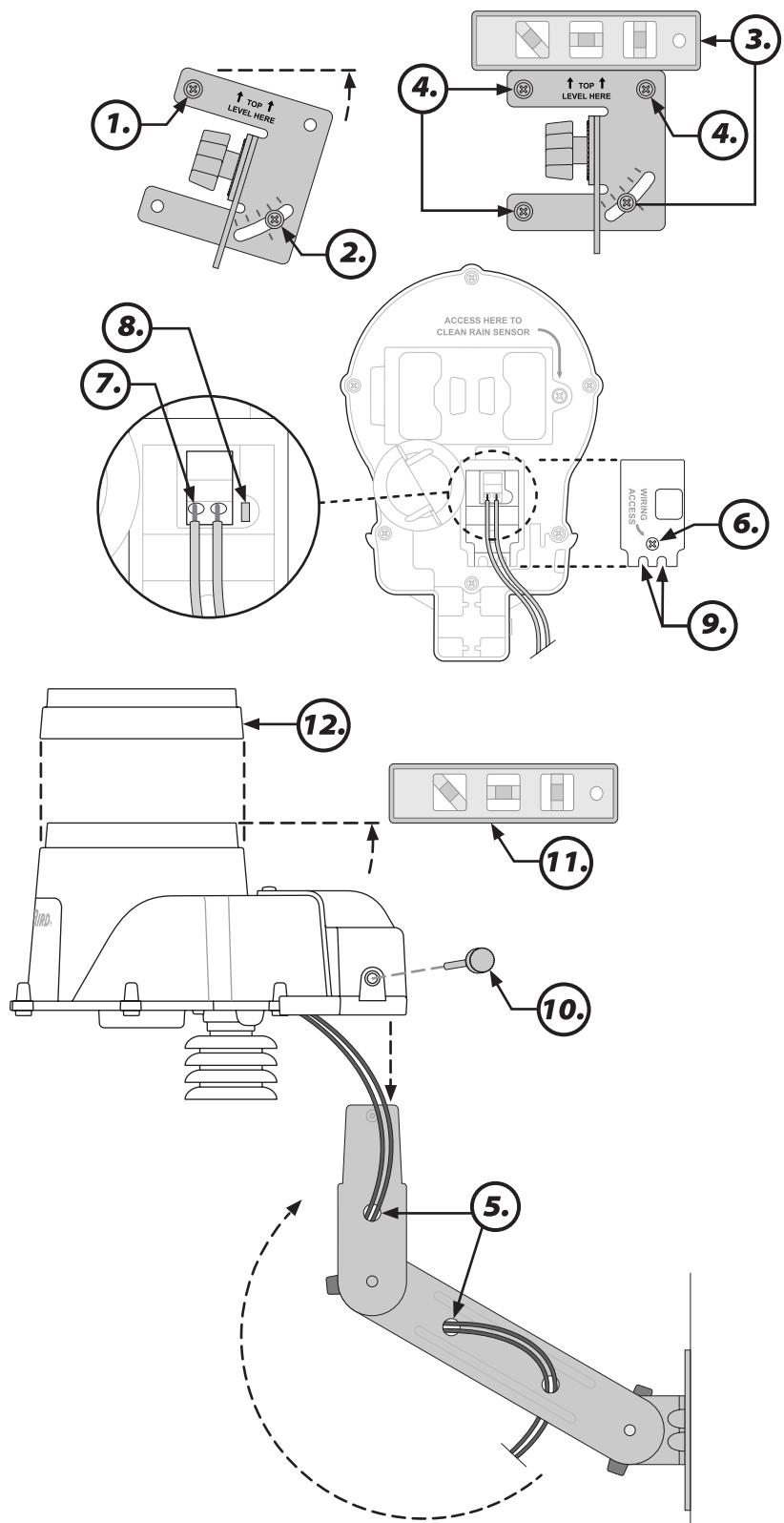
- N'installez pas le capteur dans un endroit où la pulvérisation provenant d'un arroseur s'accumulerait dans le capteur.
- N'installez PAS le capteur dans un endroit où l'entrée des précipitations dans l'entonnoir du capteur serait réduite ou bloquée.
- N'installez PAS le capteur dans un endroit où il serait impossible d'effectuer l'entretien – le capteur de pluie peut nécessiter un nettoyage en fonction de la quantité de feuilles, de poussière, etc. qui peut s'accumuler dans l'écran de débris, l'entonnoir ou le seau de basculement du capteur de pluie.



Installation du capteur météorologique

Commencez par placer le fil de communication à l'emplacement où le capteur sera monté.

1. Placez la base du support de montage contre une surface de montage permettant à la partie supérieure du support de montage d'être ajustée à la verticale. Insérez une vis dans le trou supérieur gauche de la base (ne serrez pas complètement).
2. Fixez une deuxième vis dans la zone centrale de la fente de réglage, située dans le coin inférieur droit de la base de montage.
3. Nivelez la base de montage et maintenez-la en place, puis serrez la vis dans la fente de réglage.
4. Serrez la vis supérieure gauche, puis entraînez les deux vis restantes dans la base de montage, en la fixant à la surface de montage.
5. Faites passer le(s) câble(s) de communication à travers les trois trous dans le bras de montage, en laissant une « marge de traction » pour les fils. Laissez suffisamment de câble supplémentaire à l'extrémité supérieure afin que le module capteur puisse facilement être monté et démonté.
6. Desserrez la vis captive du couvercle du compartiment de câblage pour exposer le boîtier du capteur et le câblage vert du connecteur à l'intérieur.
7. Dénudez deux fils conducteurs de 0,5 cm (1/4 po) et insérez-les dans les connecteurs (la polarité n'est pas importante).
8. Si l'alimentation CA est disponible, l'affichage DEL vert clignotera. Une fois la communication établie entre le capteur et le programmeur, le voyant DEL restera allumé.
9. Remplacez le couvercle du compartiment de câblage et passez le fil à travers les deux ouvertures. Puis resserrez la vis captive pour fixer le couvercle.
10. Montez l'ensemble de boîtier du capteur à la partie supérieure du bras de montage. Alignez le trou de montage sur le support avec le bras et serrez à l'aide de la vis à oreilles fournie.
11. Ajustez chacun des bras de montage pour garantir que la partie supérieure du capteur soit fixée et à niveau.
12. Appuyez sur le couvercle du capteur de débris sur la partie supérieure de la sonde.



Configuration initiale du programmateur

Commandes et indicateurs

Principales fonctionnalités opérationnelles du programmateur ESP-SMTe :

Fonctionnalités du programmateur

AUTO

L'arrosage s'effectue automatiquement

OFF

Annule toute irrigation au bout de 3 secondes

Manual Watering (Arrosage manuel)

Permet à l'utilisateur de commencer l'arrosage immédiatement

System Restore (Restauration du système)

Régler l'humidité initiale du sol, restaurer les paramètres de l'entrepreneur, ou restaurer les paramètres de l'usine

System Review (Vérification du système)

Afficher les paramètres du système, la météo, les horaires prévus 3 semaines à l'avance, et les registres d'événements

Programming Dial (Cadran de programmation)

Position initiale du cadran et configuration de la zone

La lumière d'alarme s'allume
Lorsque les conditions empêchent l'arrosage

Grand affichage matriciel rétro éclairé

Boutons de programmation

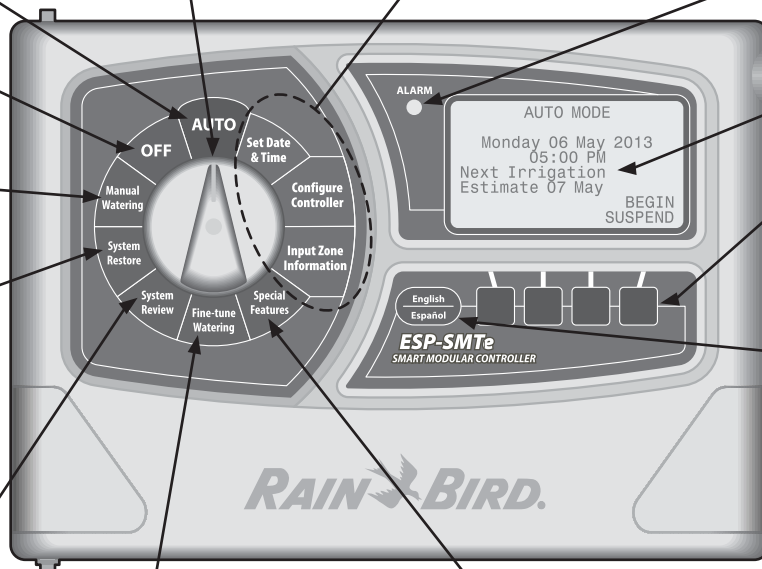
Appuyez et maintenez enfoncé pour accélérer les réglages

English/Spanish Button (Touche Anglais/Espagnol)

Pour facilement changer la langue d'affichage

Programmable à distance

Avec une pile 9 V



Fine-Tune Watering (Mettre au point l'arrosage)

Ajustez les heures de fonctionnement par zone pour les zones à base climatique

Special Features (Fonctions spéciales)

Sélectionnez les fonctions d'irrigation avancées et les options de configuration du programmateur, comme bloquer l'irrigation pendant les jours d'événements spéciaux

Panneau avant du programmateur ESP-SMTe

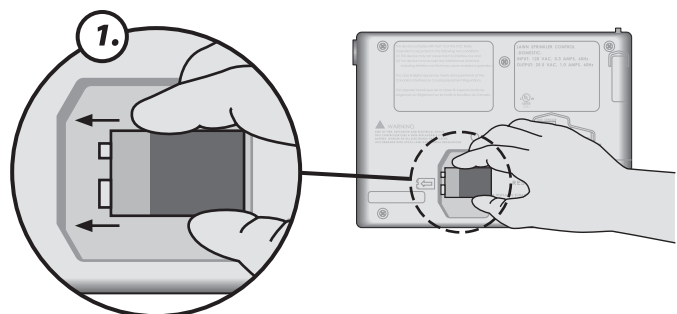
Programmation à distance

Le panneau avant peut être retiré du programmateur et la programmation peut s'effectuer à distance en utilisant une pile de 9 volts.

1. Retirez le panneau avant et installez une pile 9 V dans le compartiment à pile.

REMARQUE : Les informations concernant le programme sont enregistrées dans la mémoire interne, elles ne sont donc pas perdues si le panneau subit une coupure de courant

REMARQUE : Une pile n'est pas nécessaire pour le fonctionnement normal.



Soutien technique

Pour toute assistance, veuillez contacter Rain Bird au **1-800-247-3782**. Afin d'obtenir des exemplaires supplémentaires de la documentation de l'utilisateur, ainsi qu'un service de soutien en espagnol et en français, veuillez visitez notre site Web sur **www.rainbird.com/esp-smte**

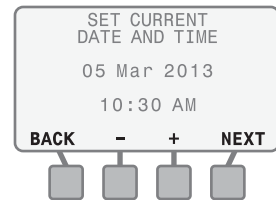
Réglage de la date et de l'heure

Tournez le cadran sur



Réglez la date à la journée et l'heure actuelle.

1. Tournez le cadran sur **Set Date & Time** (Réglage de la date et de l'heure).
2. Appuyez sur - ou + pour régler le MOIS, puis appuyez sur NEXT (SUIVANT).
3. Appuyez sur - ou + pour régler le JOUR, puis appuyez sur NEXT (SUIVANT).
4. Appuyez sur - ou + pour régler l'ANNEE, puis appuyez sur NEXT (SUIVANT).
5. Appuyez sur - ou + pour régler l'HEURE (assurez-vous que le réglage AM/PM est correct), puis appuyez sur NEXT (SUIVANT).
6. Appuyez sur - ou + pour régler les MINUTES.



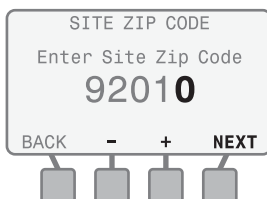
Configurer le programmeur

Tournez le cadran sur



Entrez les données relatives au site et programmez les calendriers d'irrigation.

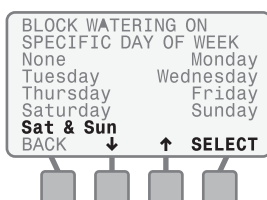
1. Sélectionnez **ENTER SITE ZIP CODE** (ENTRER LE CODE POSTAL DU SITE)



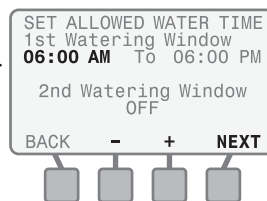
2. Sélectionnez **ALLOWED WATER DAYS** (JOURS D'ARROSEMENT AUTORISÉS)



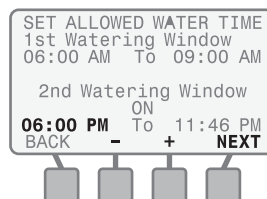
3. Sélectionnez **BLOCK WATER DAY** (JOUR D'ARROSEMENT BLOQUÉ) (si souhaité)



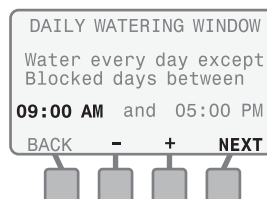
4. Saisissez **1st Watering Time** (1^{er} horaire d'arrosage)



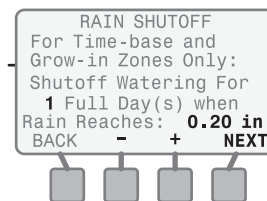
5. Saisissez **2nd Watering Time** (2^e horaire d'arrosage)



6. Saisissez **Daily Watering Window** (Fenêtre d'arrosage quotidienne)



7. Saisissez **RAIN SHUTOFF** (ARRÊT PLUIE)

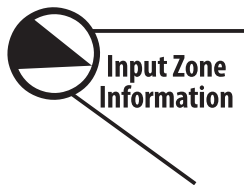


8. Vérifier les informations (Appuyez sur BACK (PRÉCÉDENT) ou MORE (PLUS))

Saisie des informations de la zone

Tournez le cadran sur

Entrez les informations du site pour chaque zone.



1. Sélectionnez la méthode **ZONE SETUP WIZARD** (ASSISTANT DE CONFIG. DE ZONE)

ZONE SETUP

Zone Setup Wizard
Copy Zone to Zone

BACK ↓ ↑ SELECT

2. Sélectionnez **ZONE #** (N° de zone)

SELECT ZONE

Zone 1

OFF

BACK - + NEXT

3. ENABLE (ACTIVER) zone

SELECT ZONE

Zone 1

ENABLED

BACK OFF ENABLE NEXT

4. Sélectionnez **SOIL TYPE** (TYPE DE SOL)

SOIL TYPE Zone 1

Sand Loamy Sand
Sandy Loam Loam
Clay Loam Silty Clay
Clay

BACK Help ↓ SELECT

5. Sélectionnez **ZONE TYPE** (TYPE DE ZONE)

ZONE TYPE Zone 1

Sprinkler

Point Source Drip
Inline Grid Drip
Time-Based

BACK ↑ ↓ SELECT

6. Sélectionnez **WATER WINDOW** (FENÊTRE D'ARROSAGE)

ZONE TYPE Zone 1

Sprinkler

Select Water Window:
1st+2nd: Restricted
Daily Water Window

BACK ↑ ↓ SELECT

7. Sélectionnez **SPRINKLER TYPE** (TYPE D'ARROSEUR)

SPRINKLER TYPE Zone 1

Sprays

Rotors
Bubblers
Rotary Nozzle

BACK ↑ ↓ SELECT

8. Saisissez **NET APPLICATION RATE** (TAUX D'APPLICATION NET)

Sprays Zone 1

Net Application Rate:

1.60 in/hr

BACK - + NEXT

9. Entrez **CYCLE/SOAK** (CYCLE/ABSORPTION)

CYCLE/SOAK Zone 1

Select Slope in Deg.
0-2° 3-4°
5-7° 8°-up
Cycle/Soak Custom
Max Cycle (6) Min
Min Soak (40) Min

BACK ↑ ↓ NEXT

10. Sélectionnez **PLANT TYPE** (TYPE DE PLANTE)

PLANT TYPE Zone 1

Grass Lawn Annuals
Ground Cover Shrubs
Desert Plants Trees

Mixed Planting - OR -
Custom Plant Factors

BACK ↑ ↓ SELECT

11. Saisissez **PLANT WATER NEED** (BESOIN DES PLANTES EN EAU) (sauf pelouse)

PLANT WATER NEED Zone 1

Mixed Plants

High
Average
Low

BACK ↑ ↓ SELECT

12. Saisissez **ROOT DEPTH** (PROFONDEUR DES RACINES)

ROOT DEPTH Zone 1

Set Root Depth to:

6 in

BACK - + NEXT

13. Saisissez **PLANT DENSITY** (DENSITÉ DES PLANTES) (sauf pelouse)

PLANT DENSITY Zone 1

Mixed Plants

Dense
Medium
Sparse

BACK ↑ ↓ SELECT

14. Sélectionnez **SHADE FACTOR** (FACTEUR D'OMBRE) (toutes les plantes)

SHADE FACTOR Zone 1

Full Sun
25% Shade
50% Shade
75% Shade
Full Shade

BACK ↑ ↓ SELECT

15. Saisissez **RE-FILL POINT** (POINT DE REMPLISSAGE) (S'il y a lieu)

RE-FILL POINT Zone 1

Plant Available Water: 0.50 in
Re-fill when Soil Moisture Drops To: 50% = 0.25 in

BACK - + NEXT

16. Saisissez **PLANT MATURITY** (MATURITÉ DES PLANTES) (toutes les plantes)

PLANT MATURITY Zone 1

Established - OR -
Newly Planted
Grow-in Period

BACK ↑ ↓ SELECT

17. Saisissez le calendrier des **NEWLY PLANTED** (NOUVELLES PLANTATIONS) (s'il y a lieu)

NEWLY PLANTED Zone 1

Water Every Calendar Day For Next 14 Days
Cycles per Day 6
Minutes Per Cycle 8
09:00 AM to 04:00 PM

BACK - + NEXT

18. Vérifiez les infos et sélectionnez **NEXT ACTION** (PROCHAINE ACTION)

NEXT ACTION Zone 1

Program Next Zone
Review This Zone
Change This Zone Data
Copy Zone To Zone

DONE ↑ ↓ SELECT

🔄 Répétez l'opération pour toutes les zones souhaitées

P/N: 638584-03
18FE13